

A U D I Z I O N E
A causa dell'emergenza sanitaria
per Covid-19, si è reso necessario modificare la data
precedentemente comunicata

Il Balletto di Siena è alla ricerca di
BALLERINI e BALLERINE

da inserire all'interno del proprio organico, per la stagione 2020/2021

La **SELEZIONE**, rivolta a ballerini con basi tecniche forti, versatili e ottime capacità fisiche, è aperta a tutti i cittadini dell'Unione Europea d'età non inferiore agli anni diciotto alla data di scadenza delle domande di ammissione.

1. La **SELEZIONE** si svolgerà **MARTEDÌ 28 LUGLIO 2020** a partire dalle ore 11:00 (salvo eventuali comunicazioni) e terminerà alle ore 15:00 presso le sale del Balletto di Siena, Piazza Maestri del Lavoro, 31 a Siena.

L'accoglienza dei candidati avrà luogo a partire dalle ore 10:00

All'interno della Commissione Esaminatrice sarà presente il Dott. Marco Batti, Direttore Artistico e Fondatore del Balletto di Siena.

2. Il **PROGRAMMA** di esame della selezione è il seguente:

- Una lezione di danza classica
- Una prima variazione (a scelta del candidato) di Repertorio Classico, obbligatorio CD o supporto
- Workshop

Le prove si svolgeranno in più fasi. La Commissione Esaminatrice, a suo insindacabile giudizio, potrà chiedere ai candidati l'esecuzione di tutto il programma d'esame, come sopra specificato, oppure solo di parte dello stesso. Il risultato delle prove d'esame potrà essere comunicato al termine dell'audizione.

La **DOMANDA DI AMMISSIONE**, corredata da **Curriculum Vitae**, **certificato medico** e **materiale fotografico**, deve essere indirizzata alla

SEGRETERIA DEL BALLETO DI SIENA

e-mail: segreteria@ballettodisiena.it - tel. 0577 / 222774

entro **Venerdì 24 Luglio 2020**

L'Organizzazione non risponde per eventuali disguidi postali o di trasmissione. Nella domanda il candidato deve indicare: nome e cognome, luogo e data di nascita, cittadinanza; indirizzo (con telefono, telefono cellulare, fax, e-mail). Il candidato deve firmare la domanda e allegare il proprio **curriculum vitae**. La domanda di ammissione implica l'accettazione incondizionata del giudizio di merito, insindacabile, della Commissione Esaminatrice. L'ammissione dei cittadini non comunitari viene in ogni caso disposta con riserva di verifica della validità del permesso di soggiorno, o eventuali impedimenti ai fini dell'assunzione, che potrà avvenire solo nel rispetto delle procedure previste dalla vigente normativa per l'ingresso e l'impiego in Italia dei lavoratori del settore dello spettacolo con contratti di natura subordinata. In caso di esito positivo, al candidato verrà proposto un **contratto a progetto**, soggetto a contribuzione ENPALS. Il suddetto contratto prevede una retribuzione variabile in base al numero di spettacoli effettuati. I danzatori selezionati saranno ospiti presso le strutture ad uso foresteria della Compagnia. I **DATI PERSONALI** forniti dai candidati saranno raccolti presso la segreteria amministrativa per le finalità di gestione della selezione. Il conferimento dei dati è obbligatorio per la valutazione dei requisiti di ammissione. L'eventuale rifiuto di fornire i dati necessari per tale finalità non renderà possibile l'ammissione all'audizione. Per tali dati, strettamente funzionali all'esecuzione del rapporto scaturente dall'iscrizione alla selezione, ai sensi dell'art. 24, c. 1°, lettera b) del D.Lgs. n° 196/03, non è necessario il consenso dell'interessato al loro trattamento. Il nominativo di ogni partecipazione alla selezione viene inserito negli elenchi che sono resi pubblici al termine delle prove d'esame. L'interessato gode dei diritti di cui al titolo II del citato D.L.gs. n° 196/2003.



A U D I T I O N
Due to the health emergency for Covid-19, it has
been necessary to change the announced date for the
selection

Balletto di Siena is looking for:

FEMALE AND MALE DANCERS

to be included within the company for 2020/2021 season

The **AUDITION** is open to dancers with strong ballet technique, and is open to all citizens of the European Union who are at least 18 years old at the date of the application deadline.

1. The **AUDITION** will be held on **TUESDAY, JULY the 28th 2020** from 11.00 am (unless otherwise communicated) at the studios of Balletto di Siena, Piazza Maestri del Lavoro, 31 a Siena.

Registration will start at 10.00 am.

The founder and Artistic Director of Balletto di Siena, Doc. Marco Batti, will be part of the Audition Commission.

2. The audition **PROGRAM** will consist of:

- a) Ballet class
- b) Variation (candidates' choice) of Ballet Repertoire or Contemporary
- c) Possible Contemporary Workshop from the Company's Repertoire

The audition will be divided into two or more stages, at which point candidates may be eliminated. The audition commission, at its sole discretion, might ask the candidates to perform the full audition program, as specified above, or only a part. The results will be announced at the end of the audition.

The **Audition request** must be sent by mail, including Curriculum Vitae and photos, at

SEGRETERIA DEL BALLETO DI SIENA

e-mail: segreteria@ballettodisienna.it - *tel.* +39 0577 / 222774

no later than Friday **MAY the 29th, 2020**

The Organization is not liable for any postal or fax transmission problems. On the application form the candidate must indicate: name and surname, place and date of birth, citizenship, and address (including phone number, mobile number, fax, email). The candidate must sign the form and attach their *curriculum vitae*. The application form implies that the applicant accepts without reserve the Audition Commission's decision. The admission of non-EU citizens is subject to verification of the aforementioned Permesso di Soggiorno, which can only be done in accordance with the legal procedures for the entry and employment in Italy for employees in the entertainment industry. If successful, the candidate will be offered a contract for the project subject to contributions to ENPALS. The contract stipulates a variable fee based on the number of performance. The dancers selected will be accommodated in the company's residential dorms.

PERSONAL INFORMATION supplied by candidates will be collected at the administrative office for the purpose of processing the audition request. The use of data is necessary to evaluate the requirements for admission. Refusal to provide the data necessary for such purposes will disqualify the candidate from the audition. This information, which will only be used for the purpose of this audition, pursuant to art. 24, c. 1, letter b) of the Decree. No. 196/03, does not require the candidate's consent for its treatment. The names of all candidates in the audition will be included in the lists that will be published at the end of the audition. The candidate's rights are described in Title II of the said Decree Law. No. 196/2003.



BALLETTO DI SIENA

Siena 18 Maggio 2020

ALLA SEGRETERIA DEL "BALLETTO DI SIENA"
C/O SSDRL ATENEIO DELLA DANZA
PIAZZA MAESTRI DEL LAVORO, 31 – 53100 SIENA (SI)

IL/LA SOTTOSCRITTO/A

COGNOME E NOME _____

NATO/A _____ PROV. _____ IL |____| |____| |____|

DI CITTADINANZA (*) _____ SESSO |_M_| |_F_|

RESIDENTE NEL COMUNE DI _____ PROV. _____ CAP _____

RECAPITO TELEFONICO _____ E-MAIL _____

CHIEDE DI ESSERE AMMESSO/A ALL'AUDIZIONE INDETTA PER IL GIORNO

28 LUGLIO 2020

Il/la sottoscritto/a dichiara di conoscere ed accettare, senza riserve, tutte le norme e le condizioni contenute nel bando di selezione, ed autorizza, ai sensi D.Lgs 196/2003, il Balletto di Siena a trattare i dati personali forniti per la partecipazione alla selezione ai soli fini della gestione della selezione; autorizza inoltre l'inserimento del proprio nominativo nell'elenco dei candidati esaminati che sarà formato dalla commissione Esaminatrice

(*) PER I CITTADINI DI PAESI NON APPARTENENTI ALL'UNIONE EUROPEA:

ALLEGO COPIA DEL MIO PERMESSO DI SOGGIORNO IN ITALIA, VALIDO AI FINI DELLA STIPULAZIONE DI UN CONTRATTO DI LAVORO SUBORDINATO A TEMPO DETERMINATO NEL SETTORE DELLO SPETTACOLO, E DICHIARO DI ESSERE CONSAPEVOLE CHE UNA EVENTUALE IDONEITÀ ALLE PROVE DI ESAME NON COSTITUISCE GARANZIA DI ASSUNZIONE, CHE POTRÀ AVVENIRE SOLO NEL RISPETTO DELLE PROCEDURE PREVISTE PER L'INGRESSO E L'IMPIEGO DEI LAVORATORI DELLO SPETTACOLO CON CONTRATTO DI NATURA SUBORDINATA.

DATA _____ **FIRMA** _____

Il/la sottoscritto/a allega alla presente domanda il proprio curriculum vitae.



BALLETTO DI SIENA

Siena 18 Maggio 2020

ALLA SEGRETERIA DEL "BALLETTO DI SIENA"
C/O SSDRL ATENEO DELLA DANZA
PIAZZA MAESTRI DEL LAVORO, 31 – 53100 SIENA (SI)

THE DANCER

SURNAME AND NAME _____

BORN IN _____ STATE _____ DATE | ____ | ____ | ____ |

GENDER |_M_|_|F_|

CITIZENSHIP (*) _____

ADDRESS CITY _____ STATE _____ CAP _____

PHONE _____ E-MAIL _____

**ASK TO ATTEND THE AUDITION OF
JULY 28TH 2020**

Il/la sottoscritto/a dichiara di conoscere ed accettare, senza riserve, tutte le norme e le condizioni contenute nel bando di selezione, ed autorizza, ai sensi D.Lgs 196/2003, il Balletto di Siena a trattare i dati personali forniti per la partecipazione alla selezione ai soli fini della gestione della selezione; autorizza inoltre l'inserimento del proprio nominativo nell'elenco dei candidati esaminati che sarà formato dalla commissione Esaminatrice

(*) PER I CITTADINI DI PAESI NON APPARTENENTI ALL'UNIONE EUROPEA:

ALLEGO COPIA DEL MIO PERMESSO DI SOGGIORNO IN ITALIA, VALIDO AI FINI DELLA STIPULAZIONE DI UN CONTRATTO DI LAVORO SUBORDINATO A TEMPO DETERMINATO NEL SETTORE DELLO SPETTACOLO, E DICHIARO DI ESSERE CONSAPEVOLE CHE UNA EVENTUALE IDONEITÀ ALLE PROVE DI ESAME NON COSTITUISCE GARANZIA DI ASSUNZIONE, CHE POTRÀ AVVENIRE SOLO NEL RISPETTO DELLE PROCEDURE PREVISTE PER L'INGRESSO E L'IMPIEGO DEI LAVORATORI DELLO SPETTACOLO CON CONTRATTO DI NATURA SUBORDINATA.

DATE _____ SIGNATURE _____

To attach curriculum vitae.